

**VERSAMMLUNG DER
MITGLIEDSHOCHSCHULEN
13. UND 14. JUNI 2019
IN HAMBURG**

**ASSEMBLÉE DES
ÉTABLISSEMENTS MEMBRES
13 ET 14 JUIN 2019
À HAMBOURG**

20
ans-jahre
ufa | dfh



VERTRAG VON AACHEN: TEILNAHME AN DEN FEIERLICHKEITEN

TRAITÉ D'AIX-LA-CHAPELLE : PARTICIPATION À LA CÉRÉMONIE



© Bundeskanzleramt



**AACHEN,
22. JANUAR 2019**

**AIX-LA-CHAPELLE,
22 JANVIER 2019**

„Beide Staaten setzen sich dafür ein, dass ihre Bildungs- und Forschungssysteme sowie deren Finanzierungsstrukturen miteinander vernetzt werden. **Sie entwickeln die Deutsch-Französische Hochschule weiter und regen deutsche und französische Hochschulen an, sich an Netzwerken Europäischer Hochschulen zu beteiligen.**“

« Les deux États favorisent la mise en réseau de leurs systèmes d'enseignement et de recherche ainsi que de leurs structures de financement. **Ils poursuivent le développement de l'Université franco-allemande et encouragent les universités françaises et allemandes à participer à des réseaux d'universités européennes.** »

VERTRAG VON AACHEN: TEILNAHME AM BÜRGERDIALOG

TRAITÉ D'AIX-LA-CHAPELLE : PARTICIPATION AU DÉBAT CITOYEN



© Joern Pütz



1. Annahme der Tagesordnung

Adoption de l'ordre du jour

2. Beschluss über das Protokoll der letzten Versammlung

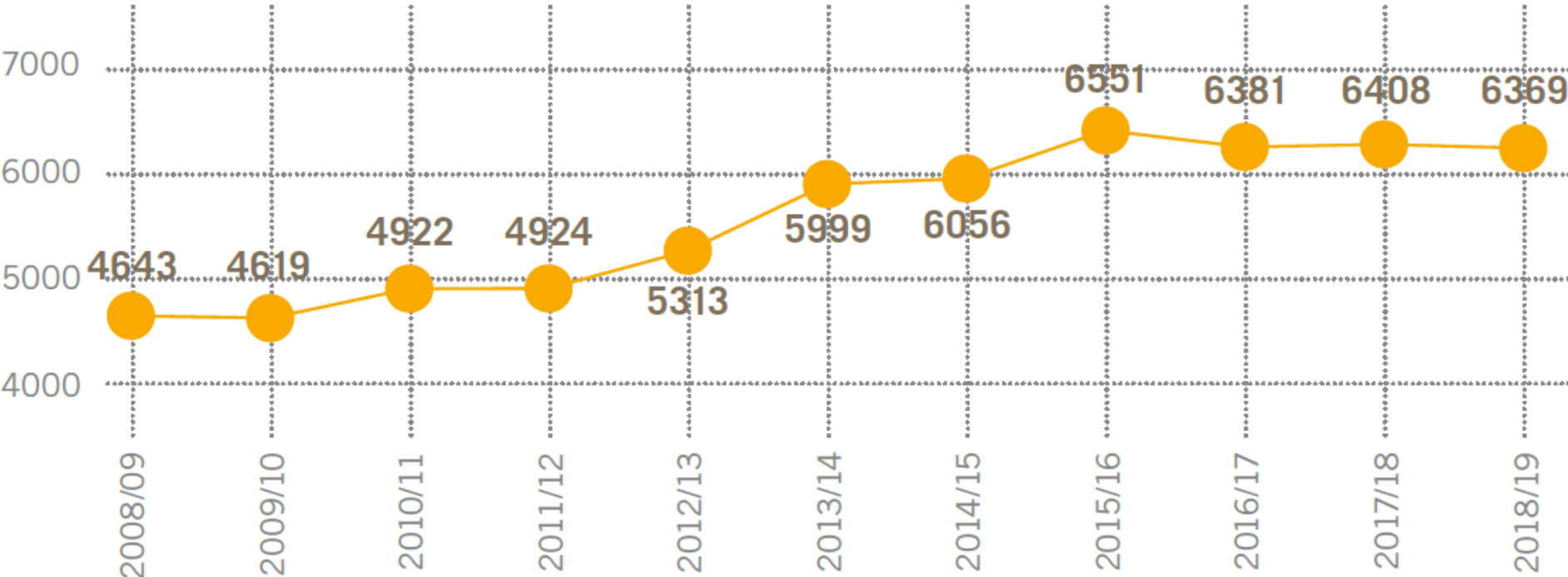
Adoption du procès-verbal
de l'assemblée précédente

3. Bericht des Präsidenten der DFH

Rapport du président de l'UFA

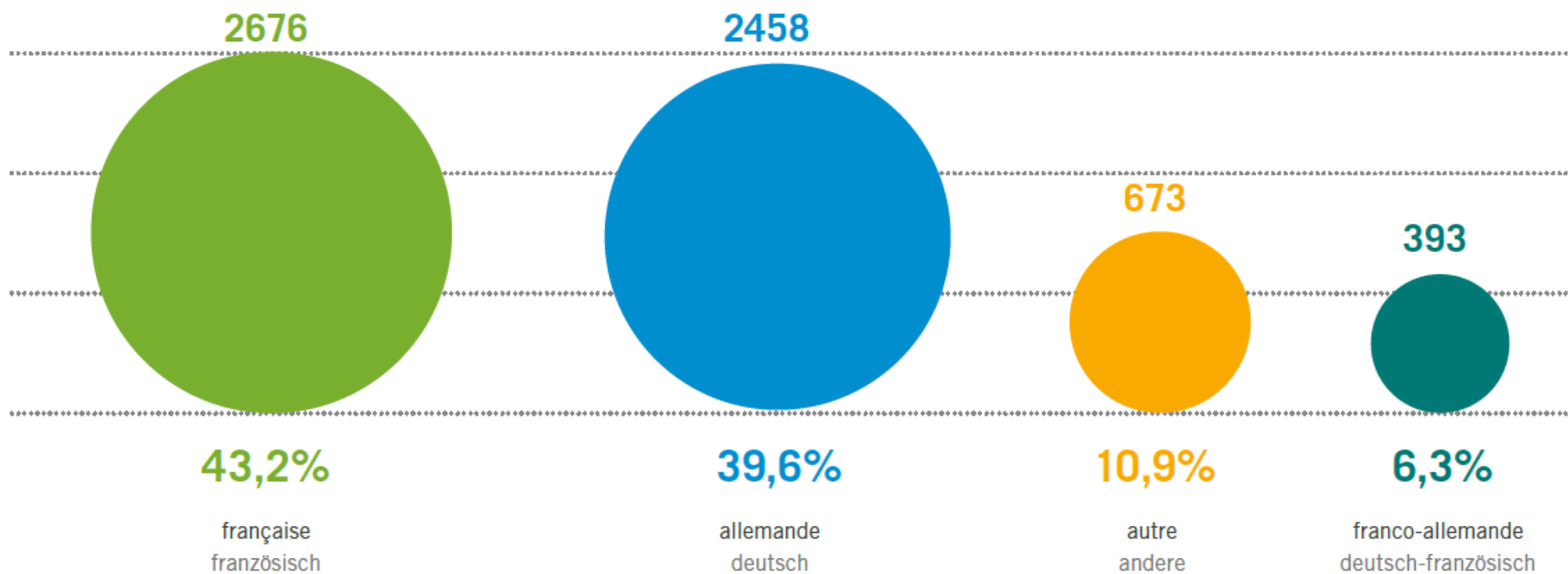
ÉVOLUTION DU NOMBRE D'ÉTUDIANTS ENTWICKLUNG DER STUDIERENDENZAHLEN

Chiffres en date du | Stand: 09.04.2019



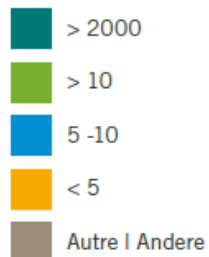
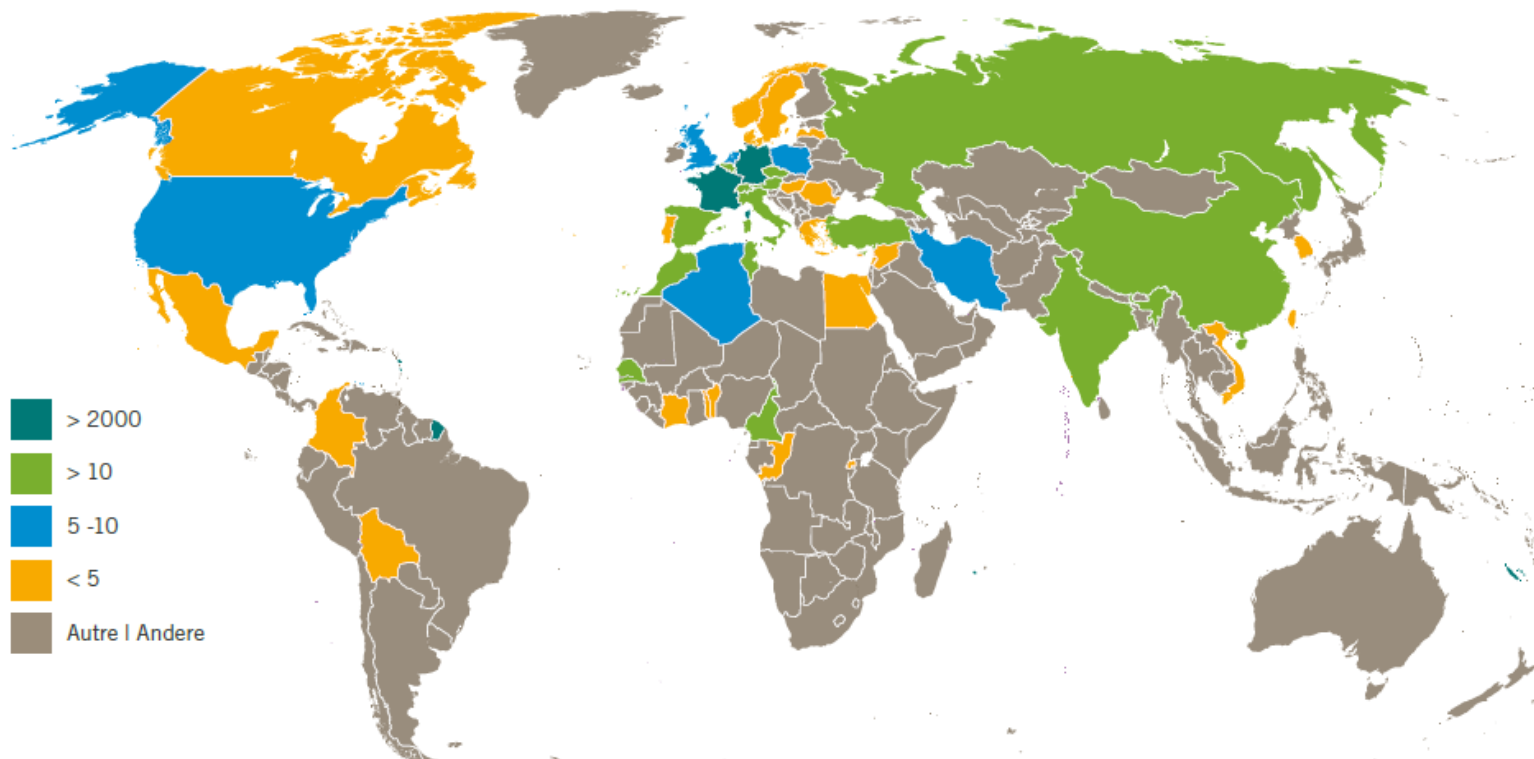
NATIONALITÉ DES ÉTUDIANTS DE L'UFA STAATSANGEHÖRIGKEIT DER STUDIERENDEN DER DFH

Chiffres en date du | Stand: 08.03.2019



PAYS D'ORIGINE DES ÉTUDIANTS DE L'UFA HEIMATLÄNDER DER STUDIERENDEN DER DFH

Chiffres en date du | Stand: 08.03.2019



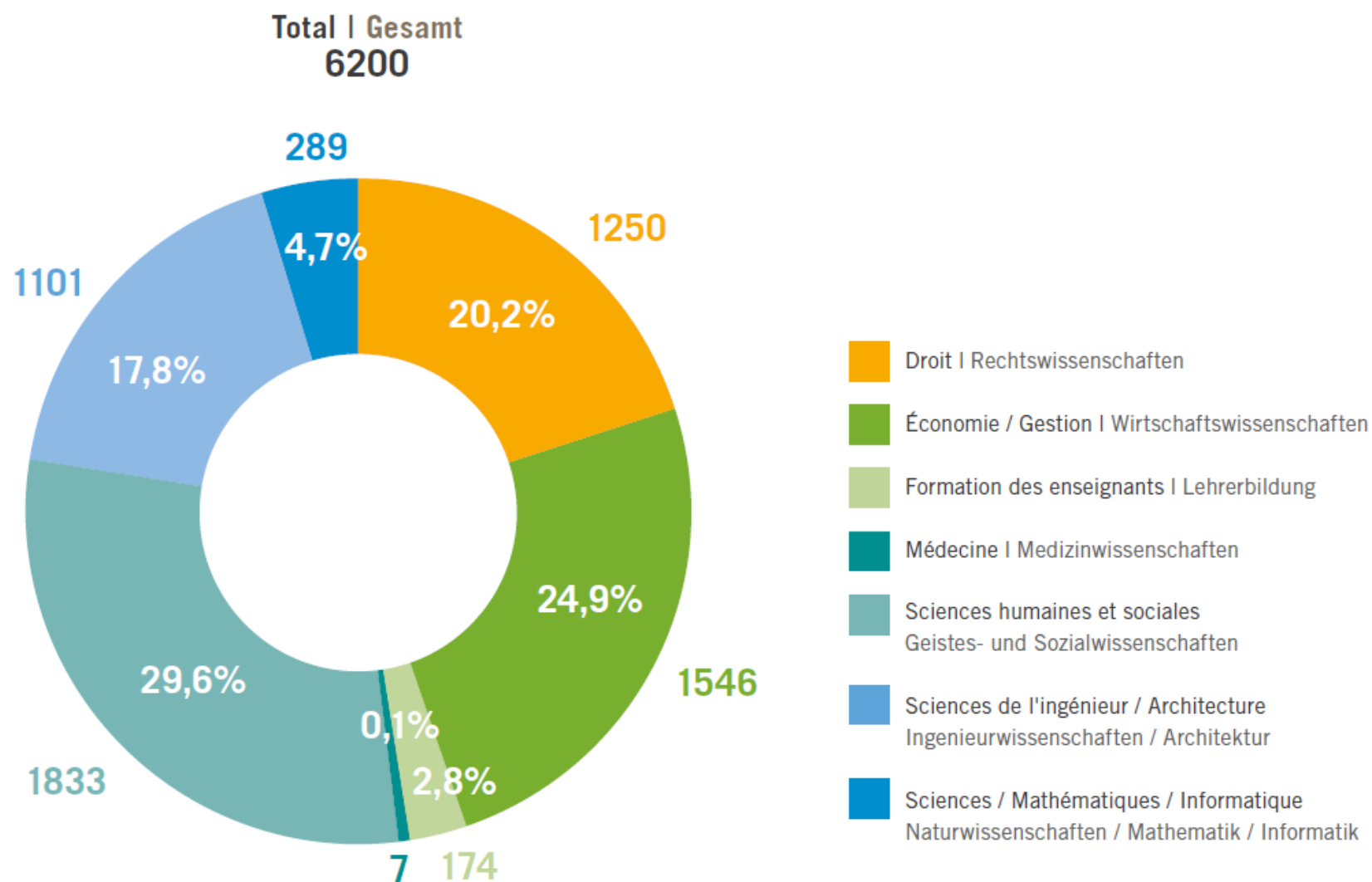
Algérie | Algerien
Allemagne | Deutschland
Autriche | Österreich
Bénin | Benin
Belgique | Belgien
Bolivie | Bolivien
Cameroun | Kamerun
Canada | Kanada
Chine | China
Colombie | Kolumbien
Congo | Kongo
Corée du Sud | Südkorea
Côte d'Ivoire | Elfenbeinküste
Danemark | Dänemark
Égypte | Ägypten
Espagne | Spanien

États-Unis d'Amérique | USA
France | Frankreich
Grèce | Griechenland
Hongrie | Ungarn
Inde | Indien
Iran | Iran
Italie | Italien
Lettonie | Lettland
Liban | Libanon
Luxembourg | Luxemburg
Maroc | Marokko
Mexique | Mexiko
Norvège | Norwegen
Pays-Bas | Niederlande
Pologne | Polen
Portugal | Portugal

Roumanie | Rumänien
Royaume-Uni | Vereinigtes Königreich
Russie | Russland
Rwanda | Ruanda
Sénégal | Senegal
Suède | Schweden
Suisse | Schweiz
Syrie | Syrien
Taiwan | Taiwan
Tchéquie | Tschechien
Togo | Togo
Tunisie | Tunesien
Turquie | Türkei
Vietnam | Vietnam

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS DE L'UFA PAR DISCIPLINE VERTEILUNG ALLER STUDIERENDEN DER DFH NACH FACHRICHTUNG

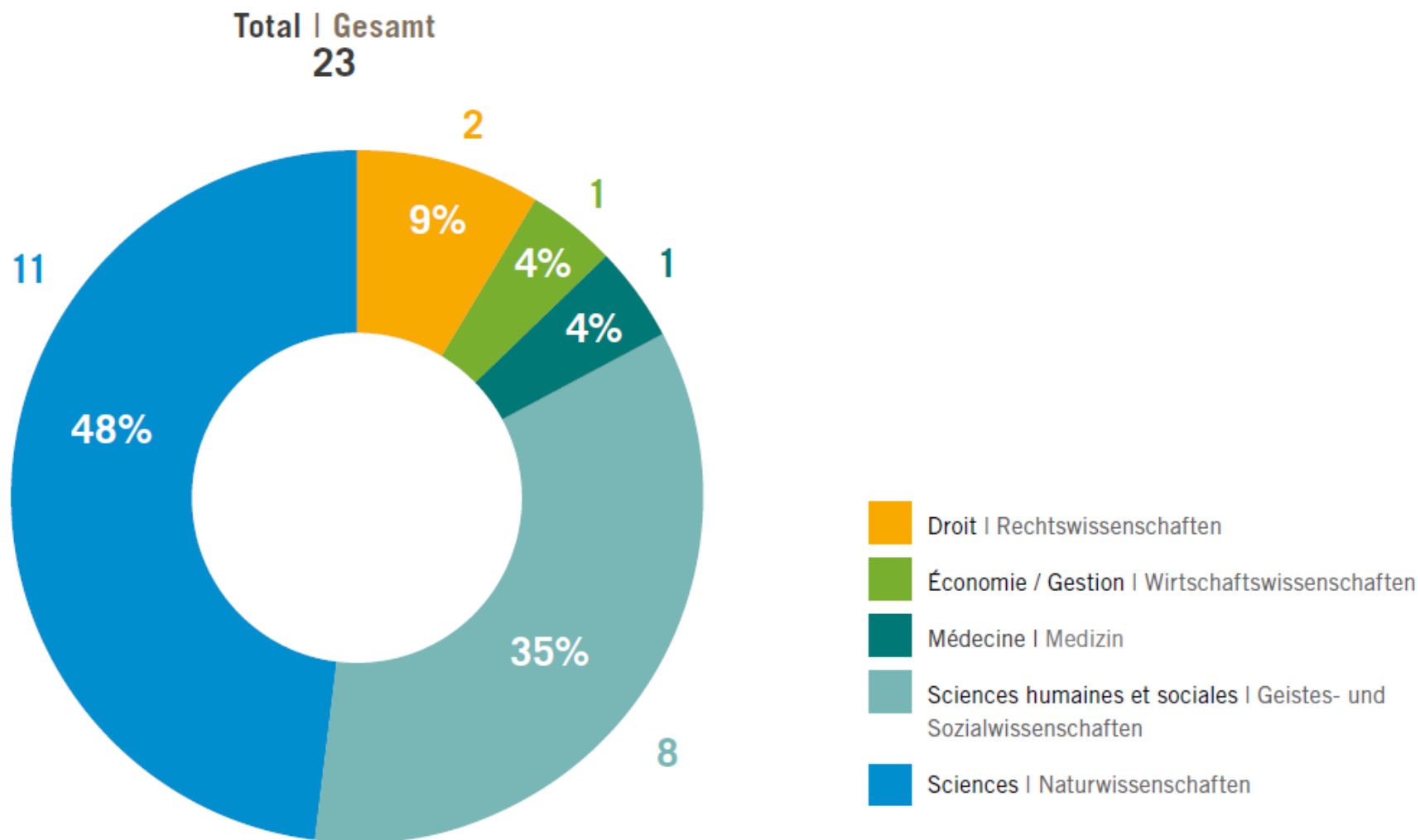
Chiffres en date du | Stand: 08.03.2019



RÉPARTITION DES COLLÈGES DOCTORAUX FRANCO-ALLEMANDS PAR DISCIPLINE

VERTEILUNG DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN DOKTORANDENKOLLEGS NACH FACHRICHTUNG

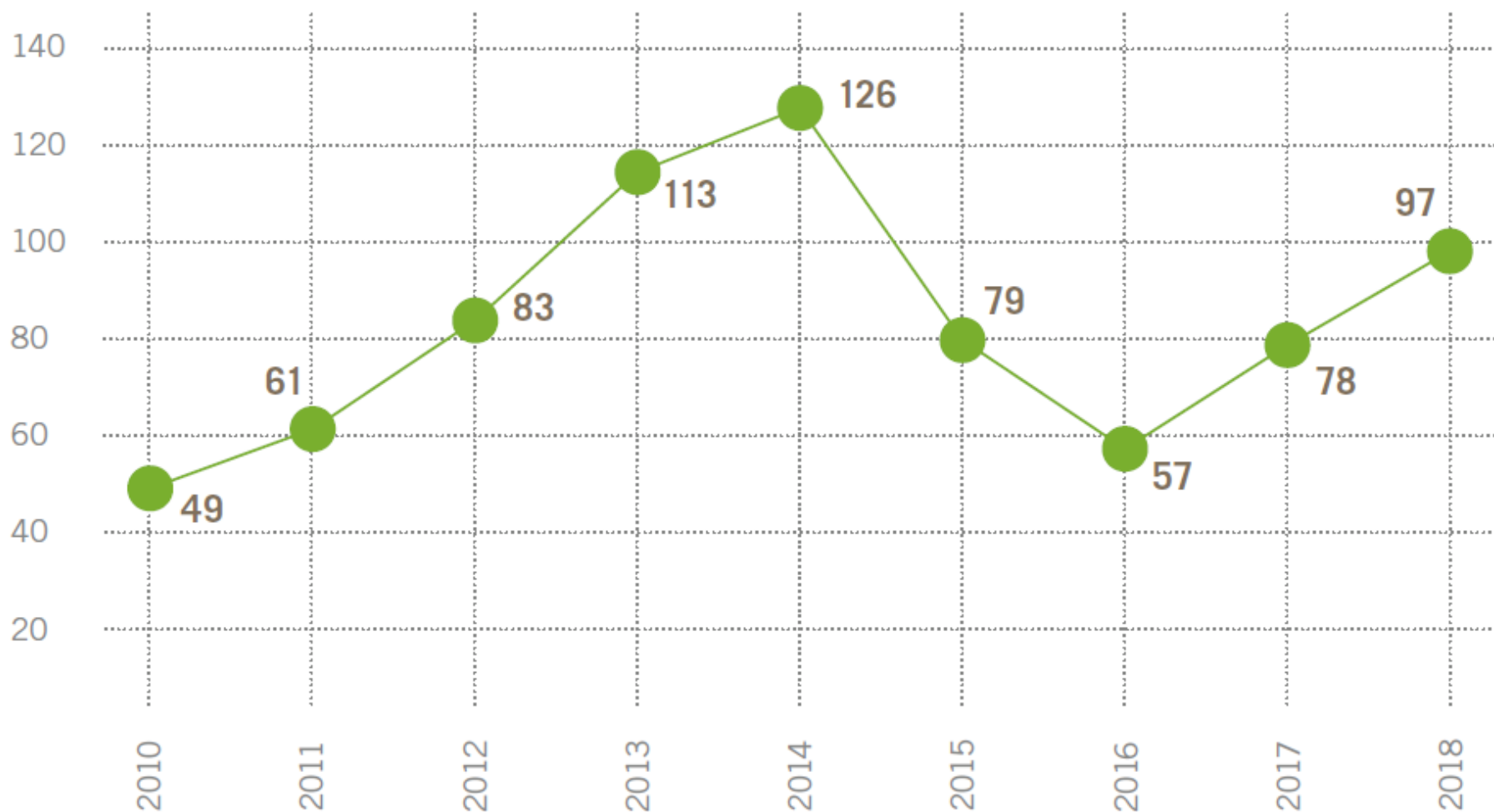
Chiffres en date du | Stand: 08.03.2019



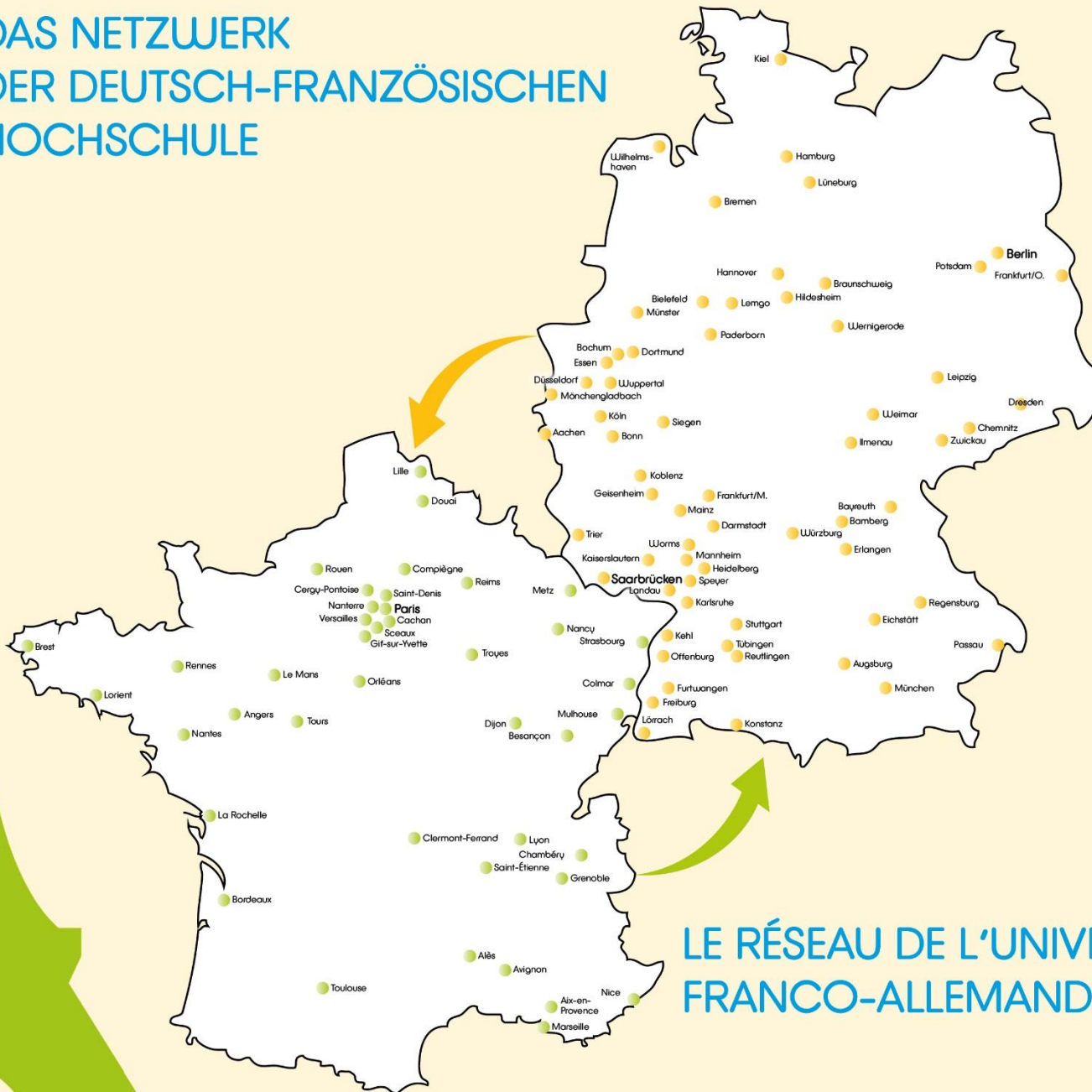
ÉVOLUTION DU NOMBRE DE RENCONTRES ET DE MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES POUR JEUNES CHERCHEURS

ENTWICKLUNG DER ANZAHL DER VORBEREITUNGSTREFFEN UND WISSENSCHAFTLICHEN VERANSTALTUNGEN FÜR NACHWUCHSWISSENSCHAFTLER

Chiffres en date du | Stand: 08.03.2019



DAS NETZWERK DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN HOCHSCHULE



LE RÉSEAU DE L'UNIVERSITÉ
FRANCO-ALLEMANDE

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE WOCHEN IN OKZITANIEN

QUINZAINNE FRANCO-ALLEMANDE EN OCCITANIE



14. SEPTEMBER - 3. OKTOBER 2018

DU 14 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE 2018

« L'UFA À LA RENCONTRE DES ENTREPRISES »

PARIS, 11. OKTOBER 2018



« L'UFA à la rencontre des entreprises »

Manifestation commune
de l'Université franco-allemande,
du Club Économique Franco-Allemand
et de la Chambre Franco-Allemande de Commerce et d'Industrie

Judi 11 octobre 2018

à la Maison des Travaux Publics



VERLEIHUNG DER EXZELLENZPREISE BERLIN, 24. JANUAR 2019

REMISE DES PRIX D'EXCELLENCE
BERLIN, 24 JANVIER 2019



ALLEZ HOP! DIGITAL FUTURES IN CULTURE MANNHEIM, 3./5. APRIL 2019

© Allezhop2019





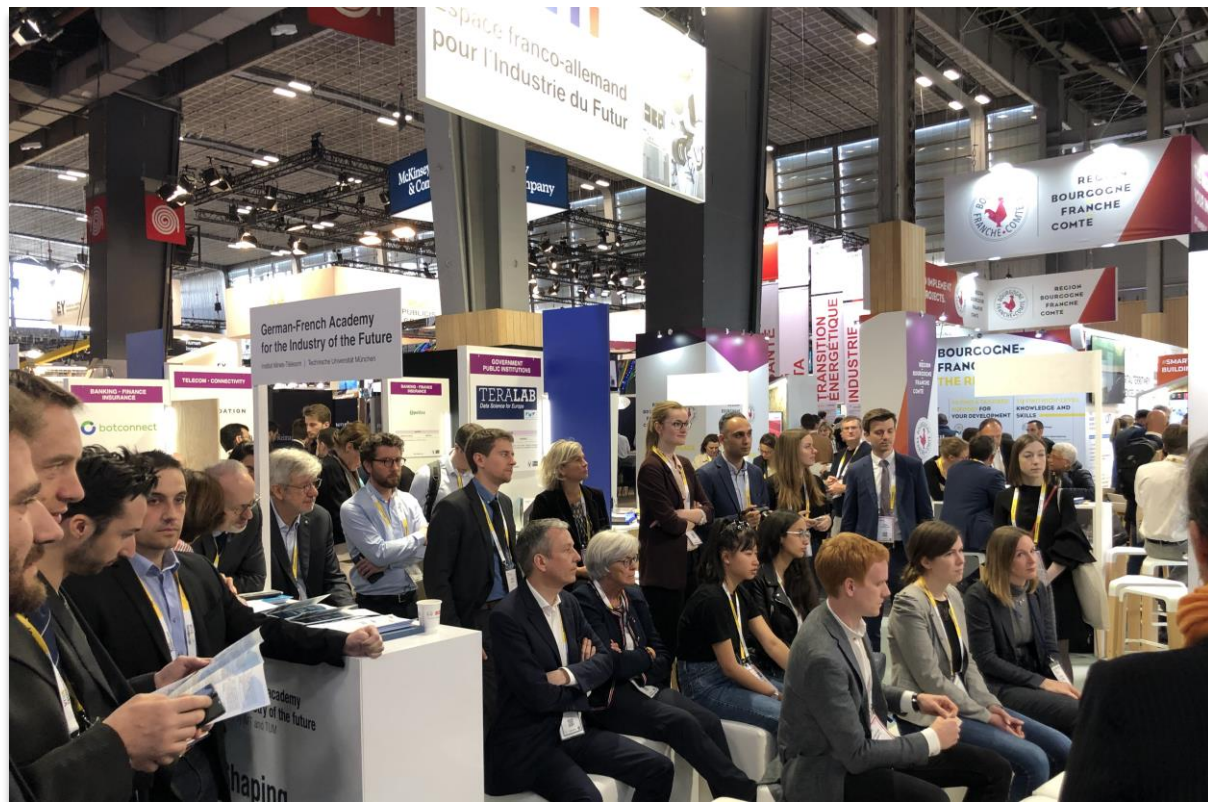
PREISVERLEIHUNG „UTOPIE EUROPA“ BERLIN, 9. APRIL 2019

REMISE DU PRIX « UTOPIE EUROPA »
BERLIN, 9 AVRIL 2019



VIVATECH-MESSE PARIS, 16-18. MAI 2019

SALON VIVATECH PARIS, 16 AU 18 MAI 2019



**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE FACHTAGUNG
„INTERNATIONALISIERUNG DER LEHRERBILDUNG“
NIZZA, 27./28. MAI 2019**



**JOURNÉE D'ÉTUDE FRANCO-ALLEMANDE
SUR « L'INTERNATIONALISATION DE LA FORMATION DES ENSEIGNANTS »
NICE, 27 ET 28 MAI 2019**

KONFERENZ UND PREISVERLEIHUNG „FORCHEURS JEAN-MARIE LEHN“ BERLIN, 24. JUNI 2019

CONFÉRENCE ET REMISE DU PRIX « FORCHEURS JEAN-MARIE LEHN » BERLIN, 24 JUIN 2019

 Service pour
la science et
la technologie

CONFÉRENCE
LA SCIENCE AU SERVICE
DE LA SOCIÉTÉ ?



AMBASSADE DE FRANCE À BERLIN
24 juin 2018
16h30-17h50




La conférence sera suivie de la remise du prix Forcheurs


 Universität
Bonn
Deutsch-Französische
Hochschule

 **BASF**
We create chemistry

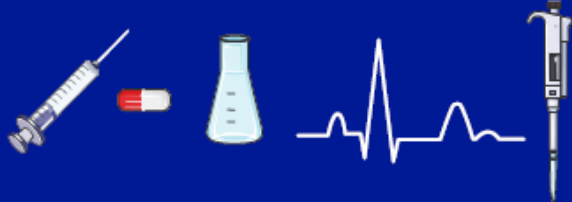
 **SANOFI**

 Service pour
la science et
la technologie


CÉRÉMONIE
REMISE DU PRIX
FORCHEURS —
JEAN MARIE LEHN





AMBASSADE DE FRANCE À BERLIN
24 juin 2018
17h50-20h30



La remise du prix sera suivie d'un cocktail dînatoire

 Universität
Bonn
Deutsch-Französische
Hochschule

 **BASF**
We create chemistry

 **SANOFI**

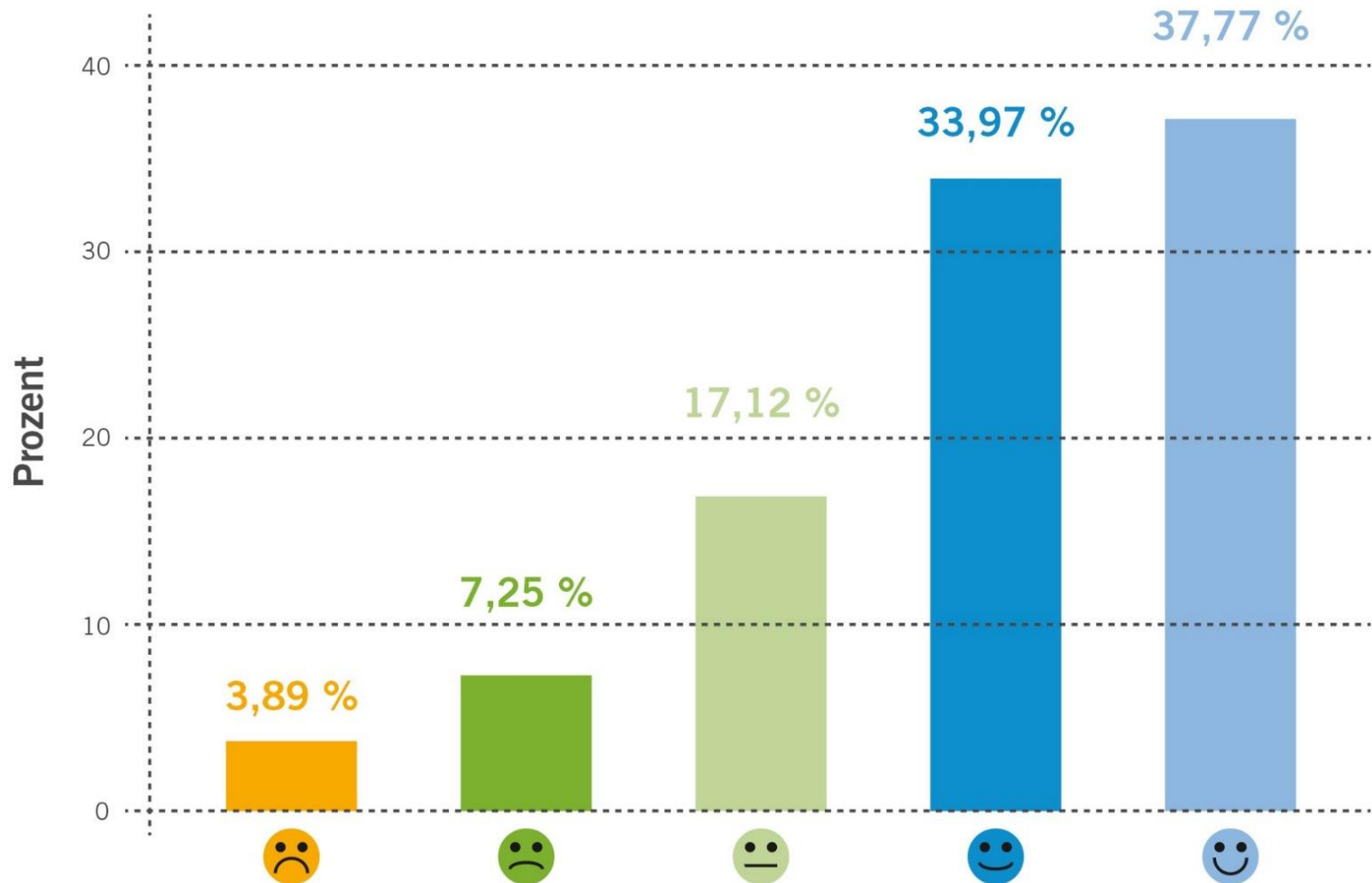
3. Bericht des Präsidenten der DFH
Rapport du président de l'UFA

Absolventenstudie
Enquête sur le devenir
des diplômés

- 2019 -

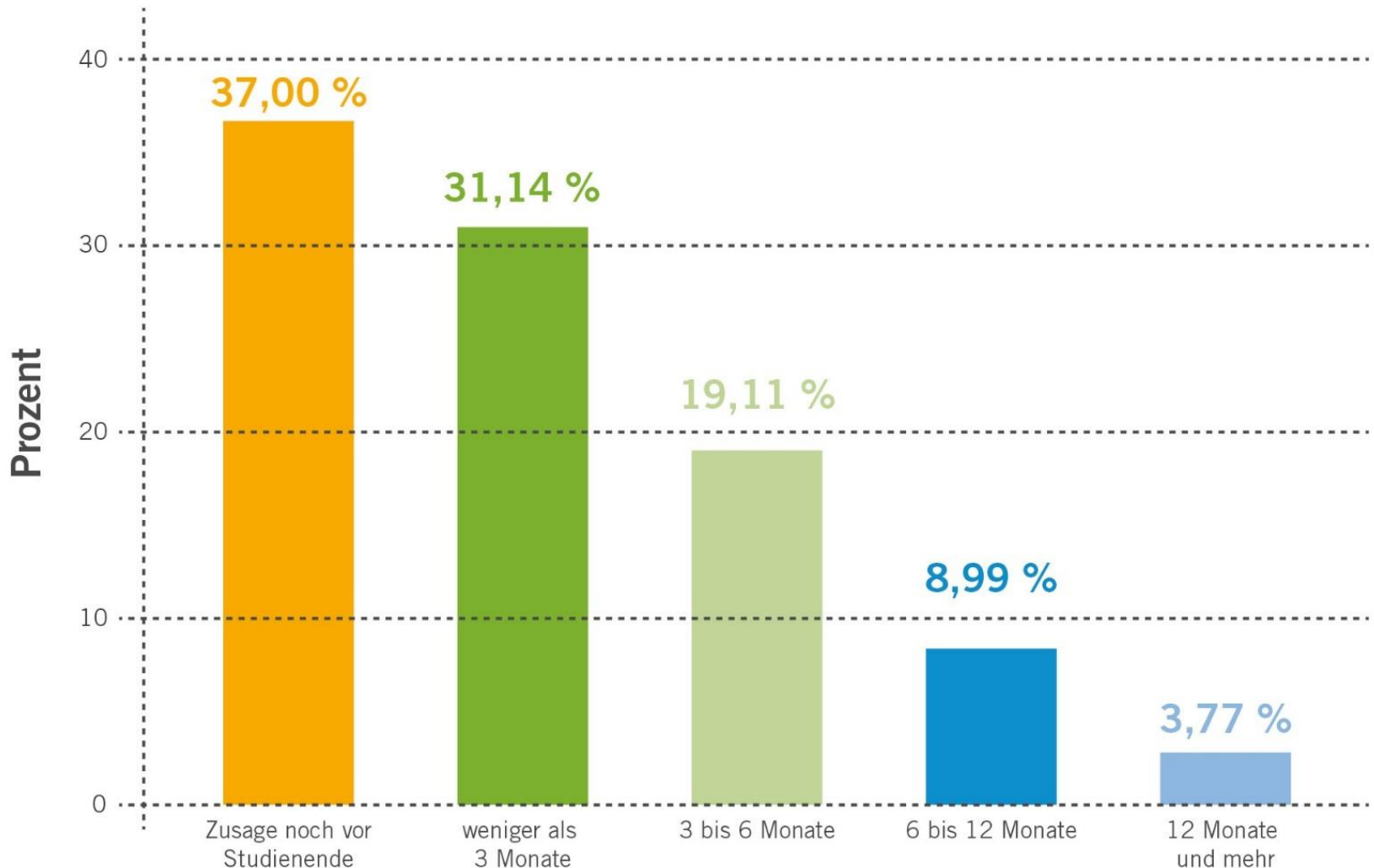
Meine deutsch-französische Doppeldiplomierung hatte einen positiven Einfluss auf meine Ersteinstellungschancen und das Finden einer adäquaten ersten Arbeitsstelle.

Mon double diplôme franco-allemand a constitué un atout lors de mon entrée sur le marché du travail et dans ma recherche d'un premier emploi adéquat.



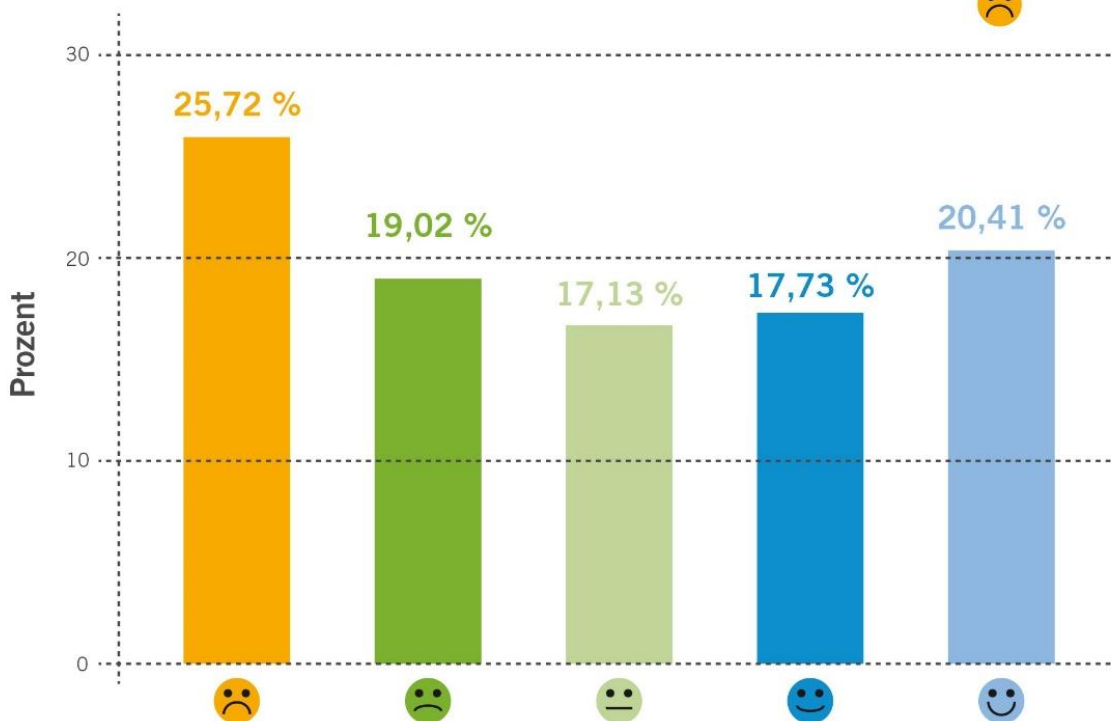
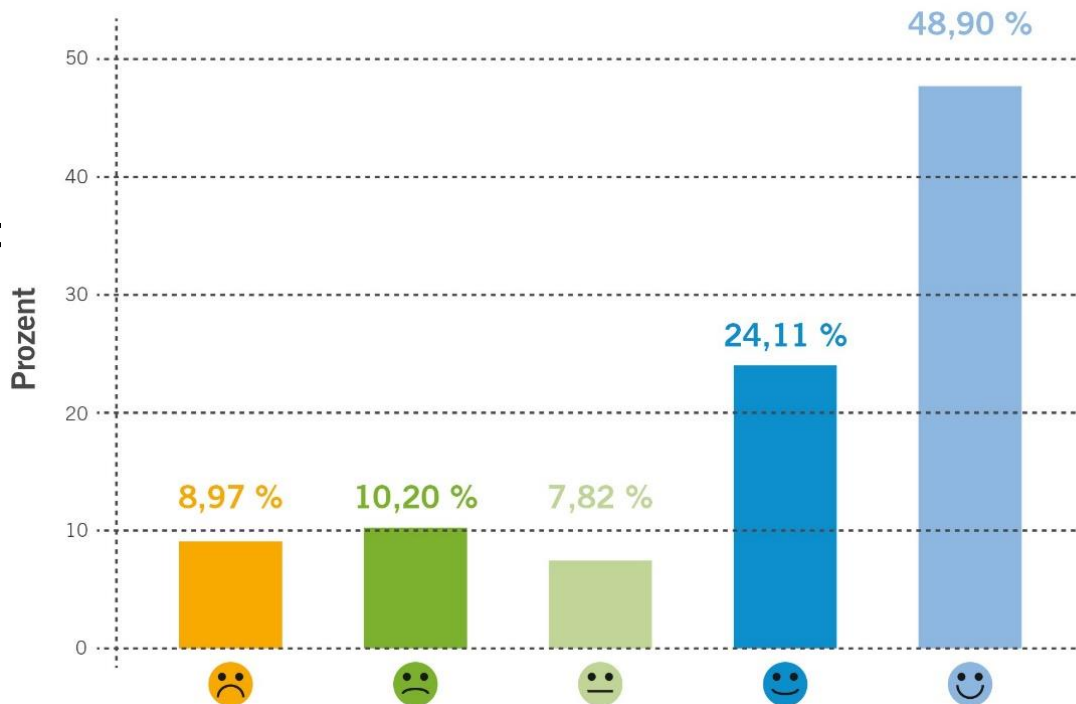
Wie viele Monate nach Ihrem Hochschulabschluss haben Sie eine adäquate Arbeitsstelle gefunden?

Après obtention de votre diplôme de fin d'études, combien de mois avez-vous mis pour trouver un emploi correspondant à votre formation ?



Meine aktuelle Arbeitsstelle hat einen internationalen Bezug.

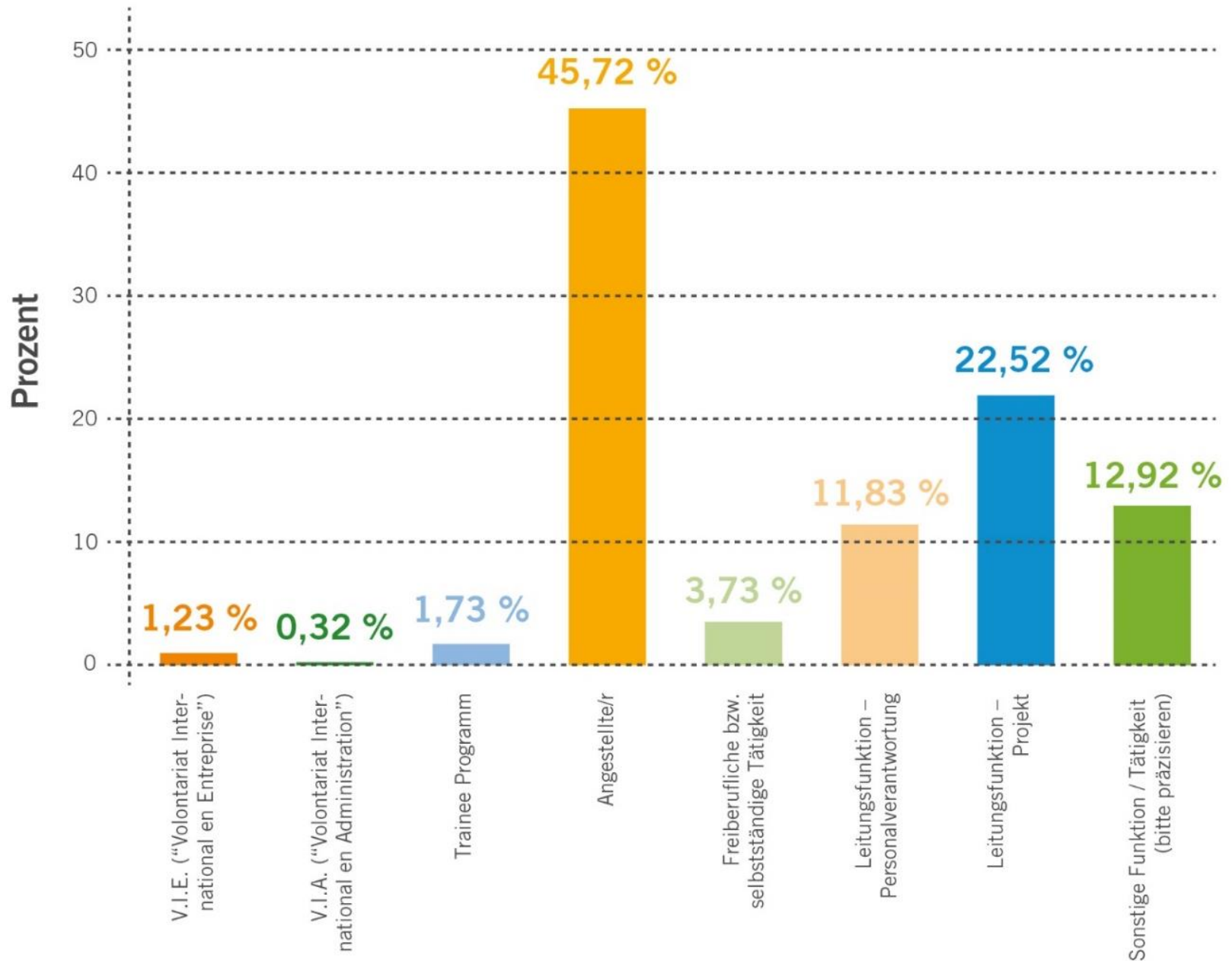
Je travaille dans un contexte international.



Meine aktuelle Arbeitsstelle hat einen internationalen Bezug auf deutsch-französischer Ebene.

Je travaille dans un contexte international à l'échelle franco-allemande.

Was ist Ihre aktuelle Funktion? Quelle est votre fonction actuelle ?



Meine deutsch-französische Studienlaufbahn hatte einen positiven Einfluss auf:

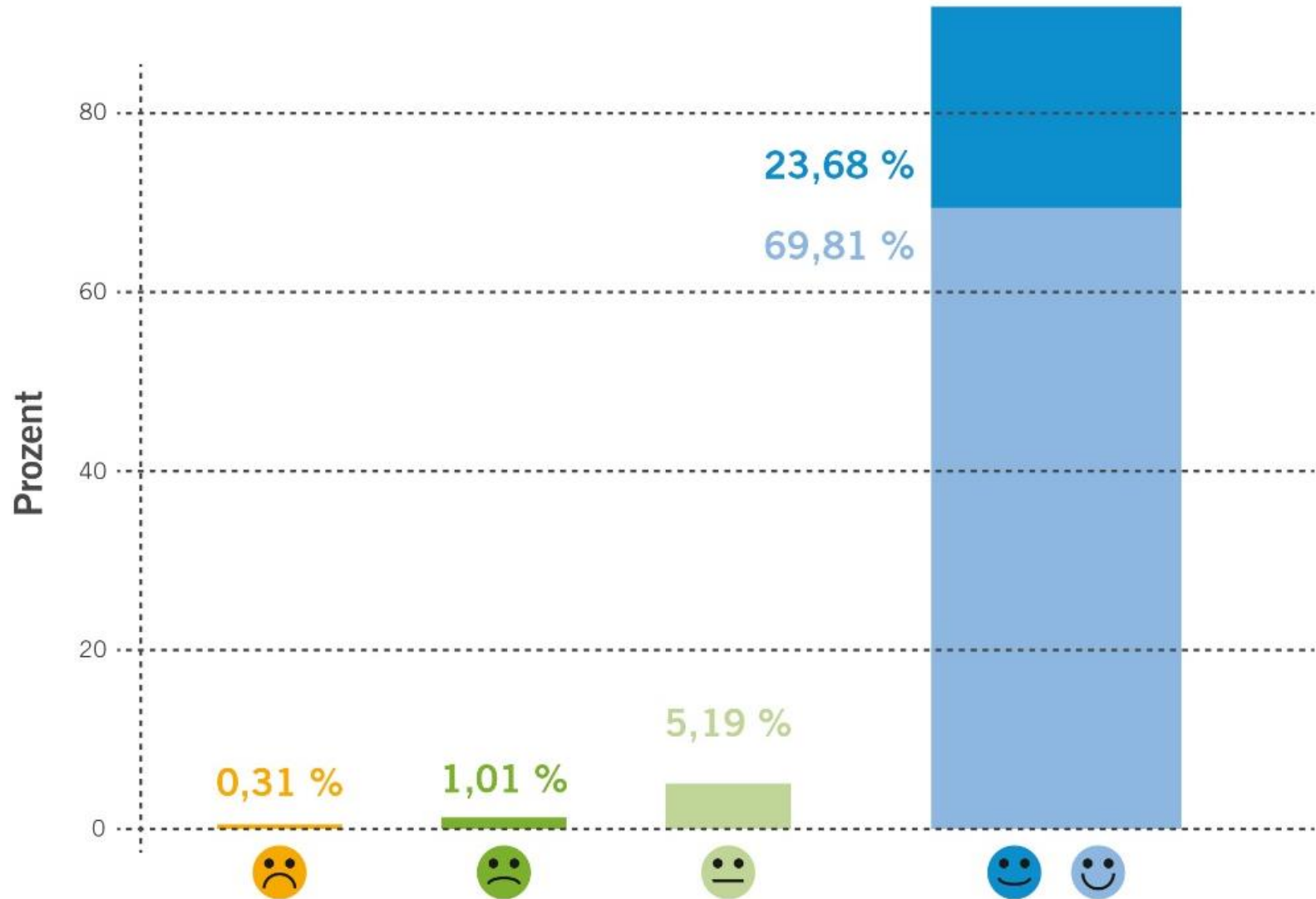
- meine persönliche Entwicklung (96 %)
- meine Selbstständigkeit / Autonomie (91 %)
- meine Belastbarkeit (74 %)
- meine Flexibilität / Mobilität (89 %)
- meine Teamfähigkeit (69 %)
- meine Anpassungsfähigkeit (93 %)
- meine interkulturelle Kompetenz (96 %)
- meine (Welt-)Offenheit und meine Bereitschaft, meine Komfortzone zu verlassen (91 %)

Mon parcours d'études franco-allemand a eu un impact positif sur :

- mon développement personnel (96 %)
- mon autonomie / sens de la responsabilité (91 %)
- ma résistance au stress (74 %)
- ma flexibilité / mobilité (89 %)
- mon esprit d'équipe (69 %)
- ma faculté d'adaptation (93 %)
- mes compétences interculturelles (96 %)
- mon ouverture d'esprit et ma disposition à quitter ma zone de confort (91 %)

Ich würde zukünftigen Studierenden einen integrierten deutsch-französischen Studiengang empfehlen.

Je recommanderais sans hésitation un cursus intégré franco-allemand
à de futurs étudiants.



Ich würde zukünftigen Studierenden einen integrierten deutsch-französischen Studiengang empfehlen, weil....

Je recommanderais sans hésitation un cursus intégré franco-allemand à de futurs étudiants, parce que...

„... es eine ausgesprochen gute Möglichkeit ist, **seinen eigenen Horizont zu erweitern**, seine **fachlichen Kompetenzen** zu vertiefen, seine **Sprachkenntnisse** zu verbessern, und eine Vielzahl an **Softskills** zu erwerben Auch war es eine sehr gute Erfahrung, **seine eigene Belastbarkeit zu testen**, von den Studienanforderungen an seine Grenzen getrieben zu werden, und lernen zu müssen, nicht nur damit umzugehen, sondern die **unbekannten Situationen auch erfolgreich zu meistern.**“

« ...qu'il est très important de savoir **sortir de sa zone de confort** pour être au mieux **préparé au monde du travail.**

La **mobilité** et les **compétences linguistiques** que l'on acquiert au cours de ces cursus sont des **atouts considérables sur le marché du travail.** De plus, un tel cursus permet **de nouer des contacts professionnels** dans plusieurs pays avant même de **débuter une carrière.** »

4. Vorstellung der Kandidaten für die
Wahl des zukünftigen französischen
Präsidiumsmitglieds der DFH
Présentation des candidats au poste
de prochain membre français de la
présidence de l'UFA

**5. Wahl des französischen
Präsidiumsmitglieds der DFH ab 2020**
Élection du membre français
de la présidence de l'UFA
à partir de 2020

6. Bekanntgabe des Wahlergebnisses

Annonce des résultats du vote

7. Bericht der Vertreter der Mitgliedshochschulen im Hochschulrat

Rapport des représentants
des établissements membres
au conseil d'université

Point « Parcoursup » :

RAPPEL

- Année universitaire 2017/18 : Parcoursup 1

- Année universitaire 2018/19 : Parcoursup 2
 - ✓ Les problèmes de recrutements hors académie ont été résolus
 - ✓ Les doubles diplômes de l'UFA entrent dans le champ d'action de la loi : sélection et demande de documents spécifiques aux candidats

- Beaucoup de cursus ne sont pas concernés par Parcoursup (Grandes Ecoles, IEP...)

CONSEILS

- En novembre, renseigner (auprès de votre établissement) de manière détaillée et précise le questionnaire pour le paramétrage du portail ParcoursSup et la plateforme Terminales
- Intitulé de la formation : rajouter « parcours franco-allemand » dans le titre de la licence
- Indiquer qu'il s'agit d'une formation sélective
- Très important : communiquer en interne avec le représentant de l'établissement
- En janvier, transmettre toutes les informations spécifiques au cursus pour le paramétrage de l'algorithme de classement des étudiants

ÉTAPES

- Après la clôture des vœux :
 - Liste « classée » des candidats après application de l'algorithme
 - Étude des dossiers par le responsable de programmes
 - Classement des candidats
 - Candidats retenus en fonction notamment du nombre de places disponibles

AUTRES DÉMARCHES ?

- Contacts avec les établissements membres
 - ✓ principaux points positifs et problèmes recensés
- Étroite coopération avec l'UFA : en contact avec les Ministères pour faire évoluer la plateforme
 - ✓ notamment pour améliorer la visibilité des formations franco-allemandes pour mieux les identifier

8. Bericht der Studierendenvertreter Rapport des représentants des étudiants

9. Vorstellung des Veranstaltungsorts der Versammlung der Mitgliedshochschulen und des Programmbeauftragtentreffens 2020

Présentation du lieu de la manifestation
de l'assemblée des établissements
membres et de la rencontre des
responsables de programmes 2020

BORDEAUX

Institut d'Études politiques de Bordeaux

10. Verschiedenes

Divers

11. Strategiediskussion / Débat stratégique :

Die Werte und Rolle Europas im globalen Kontext.

Bilanz und Zukunftsperspektiven
für die Europäische Union.

Rôle et valeurs de l'Europe dans le monde : bilan
et perspectives pour l'Union européenne.

Keynote / Intervenante :

Prof. Dr. Gabriele Clemens

**Inhaberin des Jean Monnet-Lehrstuhls für Europäische
Integrationsgeschichte und Europastudien
an der Universität Hamburg**

Mme la professeure Gabriele Clemens

***titulaire de la Chaire Jean Monnet « Histoire de l'intégration
européenne - Études européennes »
à l'Université de Hambourg***

12. Strategiediskussion / Débat stratégique :

Duales Studium, Mobilität und Ausbildung in Europa: welche Herausforderungen für die deutsch-französische Hochschulausbildung?

Alternance, mobilité et apprentissage en Europe : quels défis pour les formations universitaires franco-allemandes ?

Keynote / Intervenant :

François Vives

Direktor des Campus des métiers et des qualifications de l'aéronautique et du spatial en Occitanie

M. François Vives

directeur opérationnel du Campus des métiers et des qualifications de l'aéronautique et du spatial en Occitanie



Universität
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule



**Versammlung der Mitgliedshochschulen
13. und 14. Juni 2019
in Hamburg**

**Assemblée des établissements membres
13 et 14 juin 2019
à Hambourg**



Universität
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

